

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO – VERSIONE ITALIANA Rev. 2022

Se non sono esplicitamente accordate per iscritto altre disposizioni, per i nostri acquisti sono valide soltanto le seguenti condizioni:

1. Ordinazione. Sono valide solamente le ordinazioni per iscritto con firme regolarmente autorizzate. Gli accordi verbali o telefonici sono impegnativi per APRIMATIC SRL solo ove confermati per iscritto. Il rapporto contrattuale conseguente al perfezionamento dell'ordine sarà retto dalle presenti condizioni generali e da quelle specifiche espresse nell'ordine. Eventuali deroghe, diverse pattuizioni o condizioni aggiuntive dovranno risultare, a pena di inefficacia, da patto scritto e sottoscritto dalle parti anche se successive alla stipulazione del contratto. Pertanto il fornitore di beni e servizi, o il venditore, qui di seguito denominato "Fornitore", rinuncia altresì alle proprie condizioni generali di fornitura o di vendita. Al momento della conferma e dell'esecuzione dell'ordine sono valide soltanto le condizioni di acquisto della APRIMATIC SRL, anche in caso di contrarie disposizioni di vendita riportate su conferme d'ordine, fatture o altri documenti provenienti dal venditore. La dizione "condizioni generali di acquisto" non limita la validità delle presenti condizioni ai contratti di compravendita, dovendosi applicare le medesime – in quanto applicabili - anche qualora vengano ordinati servizi e anche qualora il contratto conseguente dovesse considerarsi contratto di appalto o d'opera.

2. Conferme d'ordine. Gli ordini APRIMATIC SRL hanno validità di giorni 15 dalla data indicata sull'ordine e devono essere accettati con invio di conferma d'ordine scritta o dell'ordine APRIMATIC SRL controfirmato per accettazione, che deve pervenire alla APRIMATIC SRL entro tale termine. In ogni caso l'esecuzione della fornitura da parte del Fornitore si intenderà come accettazione delle presenti condizioni e di quelle specifiche indicate nell'ordine.

3. Prezzi. I prezzi, se non altrimenti specificati, si intendono fissi ed invariabili per tutto il corso della fornitura e non soggetti a revisione alcuna.

4. Obblighi del Fornitore. Il Fornitore dovrà consegnare il materiale e/o realizzare le prestazioni richieste in conformità all'ordine e ai documenti relativi, così come alle presenti condizioni generali, con tutta la documentazione necessaria all'uso, manutenzione e conformi alle normative in vigore. Deve consegnarlo senza difetti apparenti o nascosti ed in perfetto stato di funzionamento. Il materiale e/o le prestazioni dovranno essere conformi alle richieste quantitative e qualitative contrattuali. Inoltre il Fornitore ha l'obbligo di verificare le indicazioni riportate sui documenti che gli saranno inviati o consegnati e segnalare per iscritto qualsiasi anomalia, non conformità o quant'altro. Deve inoltre formulare le proposte utili per ottenere i migliori risultati possibili; deve informare APRIMATIC SRL per iscritto di qualsiasi inconveniente. In linea generale e ove non diversamente ed espressamente previsto il Fornitore è tenuto ad un obbligo di risultato nei riguardi di APRIMATIC SRL.

5. Termine di consegna e penali. I termini di consegna, indicati nell'ordine, si intendono tassativi. In caso di inosservanza dei detti termini per motivi diversi da cause di forza maggiore, che dovranno essere immediatamente segnalate dal Fornitore, APRIMATIC SRL avrà diritto di addebitare al fornitore una penale in ragione del 2% (duepercento) dell'importo dei materiali non consegnati o dei servizi non svolti, per ogni giorno di ritardo per un massimo di quindici giorni, salvo il risarcimento dei maggiori danni. Superato il tempo corrispondente al massimo della penalità applicata, APRIMATIC SRL potrà, risolvere il contratto derivante dall'ordine in oggetto mediante semplice lettera raccomandata ai sensi dell'art. 1456 codice civile.

6. Riprogrammazione ordini. La APRIMATIC SRL avrà il diritto di riprogrammare senza oneri aggiuntivi le date di consegna dei materiali dandone comunicazione scritta al fornitore con 15 giorni di preavviso rispetto alla data di consegna prevista nell'ordine. I suddetti limiti di tempo non si applicano nel caso di riprogrammazione dovuta a inadempienza del Fornitore o a causa di forza maggiore.

7. Qualità. È pattuito espressamente, come essenziale, che i beni e/o i servizi forniti devono essere di ottima qualità ed esenti da difetti e devono rispondere esattamente al peso, al rendimento e agli altri dati indicati dal Fornitore o specificati nell'ordine e che le lavorazioni devono essere eseguite a perfetta regola d'arte. APRIMATIC SRL si riserva di seguire lo svolgimento dell'ordinazione. Pertanto il Fornitore si impegna di assicurare agli ispettori incaricati dei controlli libero accesso alle proprie officine ed in quelle degli eventuali sub-fornitori in qualsiasi momento e senza preavviso, dalla data dell'ordinazione a quello della spedizione dei materiali. In caso di materiale ordinato sulla base dei codici della APRIMATIC SRL, il Fornitore avrà l'onere di controllare di avere tutte le specifiche aggiornate del codice presso di sé e, in caso contrario, di richiederle immediatamente alla APRIMATIC SRL. La APRIMATIC SRL potrà rifiutare il materiale controllato, qualora non rispondente in tutto o in parte alle specifiche APRIMATIC SRL ferma restando ogni ulteriore conseguenza di legge a carico del Fornitore. In ogni caso il

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE – ENGLISH VERSION Rev. 2022

Unless other provisions are explicitly agreed in writing, only the following conditions apply to our purchases:

1. Ordering. Only written orders with duly authorised signatures are valid. Verbal or telephone agreements are binding for APRIMATIC SRL only if confirmed in writing. The contractual relationship resulting from the completion of the order shall be governed by these general conditions and by the specific conditions expressed in the order. Any derogations, different agreements or additional conditions shall result, under penalty of ineffectiveness, from a written agreement signed by the parties, even if subsequent to the conclusion of the contract. Therefore, the supplier of goods and services, or the vendor, hereinafter referred to as "Supplier", also waives its general terms and conditions of supply or sale. At the time of confirmation and execution of the order, only the terms and conditions of purchase of APRIMATIC SRL shall be valid, even in the event of contrary sales provisions stated on order confirmations, invoices or other documents from the Supplier. The term "general terms and conditions of purchase" does not limit the validity of these terms and conditions to contracts of sale, and they shall apply - insofar as they are applicable - even if services are ordered and even if the resulting contract is considered a contract of tender or work.

2. Order Confirmations. APRIMATIC SRL orders shall be valid for 15 days from the date indicated on the order and shall be accepted by sending a written order confirmation or the APRIMATIC SRL order countersigned for acceptance, which shall be received by APRIMATIC SRL within the said term. In any case, the execution of the supply by the Supplier shall be deemed as acceptance of these conditions and of the specific conditions indicated in the order.

3. Prices. The prices, unless otherwise specified, shall be understood to be fixed and invariable for the entire duration of the supply and not subject to any revision.

4. Obligations of the Supplier. The Supplier shall deliver the material and/or perform the services requested in accordance with the order and the related documents, as well as with these general conditions, with all the documentation necessary for its use, maintenance and in compliance with the regulations in force. It must be delivered without apparent or hidden defects and in perfect working order. The material and/or services shall comply with the contractual quantity and quality requirements. Furthermore, the Supplier is obliged to check the indications on the documents that will be sent or delivered to him and to report in writing any anomaly, non-conformity or anything else. It shall also formulate useful proposals to obtain the best possible results; it shall inform APRIMATIC SRL in writing of any inconvenience. In general and unless otherwise expressly provided for, the Supplier shall be bound by an obligation of result towards APRIMATIC SRL.

5. Delivery time and penalties. The delivery terms indicated in the order shall be binding. In the event of non-compliance with the said terms for reasons other than force majeure, which shall be immediately notified by the Supplier, APRIMATIC SRL shall be entitled to charge the Supplier a penalty at the rate of 2% (two per cent) of the amount of the materials not delivered or services not performed, for each day of delay for a maximum of fifteen days, without prejudice to compensation for greater damages. Once the time corresponding to the maximum penalty applied has elapsed, APRIMATIC SRL may terminate the contract deriving from the order in question by simple registered letter pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code.

6. Rescheduling of orders. APRIMATIC SRL shall be entitled to reschedule the delivery dates of the materials at no additional charge by giving written notice to the supplier 15 days before the delivery date specified in the order. The above time limits shall not apply in the event of rescheduling due to Supplier's default or force majeure.

7. Quality. It is expressly agreed, as essential, that the goods and/or services supplied must be of excellent quality and free from defects and must respond exactly to the weight, performance and other data indicated by the Supplier or specified in the order, and that the work must be carried out in a workmanlike manner. APRIMATIC SRL reserves the right to monitor the progress of the order. Therefore, the Supplier undertakes to ensure that the inspectors in charge of the controls have free access to its workshops and those of any sub-suppliers at any time and without prior notice, from the date of the order to the date of shipment of the materials. In the case of material ordered on the basis of the APRIMATIC SRL codes, the Supplier will have the duty to check that it has all the updated specifications of the code with him and, if not, to request them immediately from APRIMATIC SRL. APRIMATIC SRL may refuse the controlled material, if it does not comply in whole or in part with APRIMATIC SRL specifications, without prejudice to any further legal consequences for the Supplier. In any case, the simple

semplice ricevimento della merce non comporterà accettazione della stessa in quanto gli accertamenti del caso, anche relativi a quantità, qualità e condizioni, dovranno essere effettuati dai soggetti incaricati dalla APRIMATIC SRL. La denuncia dei vizi o difetti o mancanze di qualità dei beni forniti riscontrati sia all'entrata sia durante la lavorazione dovrà essere effettuata nel termine di giorni sessanta dalla scoperta anziché nel minor termine previsto dall'art. 1495 cod. civ. o da altre disposizioni di legge, e ciò anche se la merce fosse stata già messa in lavorazione.

8. Materiali - Non saranno accettate modifiche ai beni in ordinazione o ai termini della stessa, se non confermate per iscritto da APRIMATIC SRL.

9. Garanzia - In caso di vizi, difetti, difformità o mancanze di qualità dei prodotti il Fornitore, senza pregiudizio per ogni altro rimedio previsto dalla normativa vigente a favore della APRIMATIC SRL, sarà tenuto alla immediata sostituzione o riparazione gratuita presso la APRIMATIC SRL o nel diverso luogo ove si trova il prodotto difettoso oppure al trasporto a sue spese presso i propri stabilimenti per la riparazione. La presente garanzia ha validità di mesi ventiquattro dalla data di consegna dei prodotti e non verrà meno in caso di risoluzione del contratto per qualsiasi motivo. Resta in ogni caso ferma la "responsabilità del produttore" a carico del Fornitore.

10. Segretezza - Il Fornitore è tenuto a considerare riservate e soggette a vincolo di segretezza tutte le informazioni commerciali e tecniche di cui sia venuto a conoscenza nell'ambito del rapporto di affari con APRIMATIC SRL. Disegni, modelli, specifiche tecniche, stampi, campioni o simili forniti da APRIMATIC SRL non potranno essere copiati, resi accessibili a terzi non autorizzati od utilizzati in modo diverso da quello previsto per la fornitura di cui alle presenti condizioni.

11. Consegna - Le consegne devono essere effettuate osservando le norme seguenti:
a) ogni partita di materiale deve essere accompagnata da documento di trasporto.
b) ogni documento di trasporto deve riguardare una sola ordinazione e riportare numero, data e riferimento. Deve inoltre dettagliare codice, qualità, peso dei materiali, marche e numero di imballaggio, precisando per ogni materiale se la quantità consegnata è a saldo o in acconto. Le consegne avranno luogo franco luogo di destinazione magazzini della APRIMATIC SRL in Ozzano dell'Emilia (BO), Italia, o nel diverso luogo da questa indicato per iscritto nell'ordine, ma in ogni caso i prodotti forniti ai fini del trasferimento del rischio si intendono sempre consegnati presso i magazzini della APRIMATIC SRL. I prodotti devono essere consegnati muniti del tipo di imballo specificato nell'ordine o, in assenza di indicazioni, con un imballo adeguato.

12. Materiale in conto lavorazione - Il documento di trasporto del Fornitore relativo al materiale che verrà consegnato a APRIMATIC SRL dovrà anche indicare il numero del documento della APRIMATIC SRL di invio del materiale in conto lavorazione, con specificate descrizione completa e qualità, precisando se si tratta di scarico totale o parziale. Tutto il materiale che verrà inviato da APRIMATIC SRL in conto lavorazione dovrà essere verificato dal Fornitore sotto ogni aspetto rilevante. Qualsiasi difetto o discrepanza, ivi compresi quelli relativi alla quantità, dovranno essere segnalati dal Fornitore, a pena di decadenza, entro giorni cinque dalla data di ricevimento. Trascorso tale termine qualsiasi reintegro, modifica o rimpiazzo che dovessero rendersi necessario per la perfetta e tempestiva esecuzione della lavorazione commissionata al Fornitore, dovrà essere effettuato a cura e spese del Fornitore.

13. Fatturazione - Le fatture devono essere inviate in duplice copia, per ogni specifica ordinazione, entro 5 giorni dalla spedizione del materiale e devono contenere i dati del documento di trasporto e ogni altro dato necessario.

14. Pagamento. Il pagamento viene effettuato a novanta giorni fine mese data fattura, salvo diversa specifica indicazione per iscritto. Le parti convengono espressamente che su eventuali ritardi nei pagamenti si applicheranno gli interessi legali previsti dal codice civile maggiorati di due punti. L'esistenza di inadempienze da parte del Fornitore o la non conformità della merce fornita darà diritto a APRIMATIC SRL di trattenere le somme dovute al Fornitore a qualsivoglia titolo, anche quale pagamento per prestazioni anteriori ed anche se non relative all'ordine interessato, per garanzia contro le conseguenze dell'inadempimento del Fornitore e senza necessità di provvedimenti dell'Autorità Giudiziaria.

15. Foro competente. Le presenti condizioni generali di acquisto ed i contratti a cui si applicano sono regolate ed interpretate dalla legge italiana, con esclusione dell'applicazione della Convenzione di Vienna sulle vendite internazionali; per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Bologna, Italia

receipt of the goods will not entail acceptance of the same as the necessary investigations, also relating to quantity, quality and conditions, must be carried out by the subjects appointed by APRIMATIC SRL. The reporting of faults or defects or lack of quality of the goods supplied found both upon entry and during processing must be made within sixty days of discovery rather than in the shorter term provided for by art. 1495 cod. civ. or by other legal provisions, and this even if the goods had already been processed.

8. Materials - No changes will be accepted to the ordered goods or to the terms thereof, unless confirmed in writing by APRIMATIC SRL.

9. Warranty - In case of defects, discrepancies or lack of quality of the products, the Supplier, without prejudice to any other remedy provided for by the current legislation in favour of APRIMATIC SRL, will be required to immediately replace or repair free of charge at APRIMATIC SRL or in the different place where the defective product is located or to transport at its expense to its own facilities for repair. This warranty is valid for twenty-four months from the date of delivery of the products and will not lapse in the event of termination of the contract for any reason. In any case, the "responsibility of the producer" is borne by the Supplier.

10. Secrecy - The Supplier is obliged to consider all commercial and technical information that it becomes aware of as part of the business relationship with APRIMATIC SRL as confidential and subject to a constraint of secrecy. Drawings, models, technical specifications, moulds, samples or the like supplied by APRIMATIC SRL may not be copied, made accessible to unauthorized third parties or used in a different way from that envisaged for the supply referred to in these conditions.

11. Delivery - Deliveries must be made observing the following rules:
a) each batch of material must be accompanied by a transport document.
b) each transport document must concern only one order and bear the number, date and reference. It must also detail the code, quality, weight of the materials, brands and packaging number, specifying for each material whether the quantity delivered is a balance or a down payment. Deliveries will take place ex-destination warehouse of APRIMATIC SRL in Ozzano dell'Emilia (BO), Italy, or in the different place indicated by the latter in written form in the order, but in any case, for the purpose of risk transfer the products supplied are always intended as delivered to the warehouses of APRIMATIC SRL. The products must be delivered with the type of packaging specified in the order or, in the absence of indications, with suitable packaging.

12. Material for processing - The Supplier's transport document relating to the material that will be delivered to APRIMATIC SRL must also indicate the number of the APRIMATIC SRL document for sending the material for processing, with specified complete description and quality, specifying if it is a total or partial discharge. All the material that will be sent by APRIMATIC SRL to be processed must be verified by the Supplier in every relevant aspect. Any defect or discrepancy, including those relating to quantity, must be reported by the Supplier, under penalty of decadence, within five days from the date of receipt. After this term, any reinstatement, modification or replacement that may become necessary for the perfect and timely execution of the work commissioned to Supplier, must be carried out at the expense of the Supplier.

13. Invoicing - Invoices must be sent in duplicate, for each specific order, within 5 days from the shipment of the material and must contain the data of the transport document and any other necessary data.

14. Payment. Payment is made ninety days at the end of the month from the invoice date, unless otherwise specifically indicated in writing. The parties expressly agree that the legal interest provided for by the civil code plus two points will be applied to any late payments. The existence of non-compliance by the Supplier or the non-conformity of the goods supplied will entitle APRIMATIC SRL to withhold the sums due to the Supplier for any reason, including as payment for previous services and even if not related to the order concerned, as a guarantee against the consequences of the Supplier's default and without the need for judicial authority measures.

15. Jurisdiction. These general purchase conditions and the contracts to which they apply to are governed and interpreted by the Italian law, with the exclusion of the application of the Vienna Convention on international sales; for any dispute the court of Bologna, Italy, will be exclusively competent.